



18 000194578 / 9484 AAM/ MUJERES La Nación Santiago 8-XII-1992

BARBARA HAYES / Santiago

Marcela Godoy, periodista y escritora

En la frontera del racismo

Adiós al campus dijo la periodista y escritora Marcela Godoy cuando partió de regreso a Chile desde Estados Unidos, a fines del '91. Había estado durante dos años haciendo clases e investigando en el Departamento de Español de la Universidad de Arizona, Texas, muy cerca de la frontera con México.

Ya en el avión, Marcela le dio vueltas a la posibilidad de este libro. Un texto que busca, según su autora, desmitificar el sueño americano y desnudar a una sociedad "con un enorme super ego".

A poco andar, lo hizo. "Es que de verdad quedé muy sensibilizada con el problema cultural de la frontera, donde se encuentran -o desencuentran- las culturas anglosajonas y latinas".

Marcela se propuso allí observar la vida de los hispanos en suelo gringo, "el exilio en el más amplio sentido de la palabra", y lo que vio es que se los trata "como a ciudadanos de tercera clase, por debajo de los negros". A juicio de la autora, los norteamericanos son profundamente racistas, con una sobreconciencia de su situación de país más poderoso del mundo. "Y eso se lo hacen sentir".

-Hay una permanente actitud frente a los hispanos de "pobrecitos tercermundistas" a los que hay que civilizar. Y ellos, especialmente los

enorme basada en el poder material.

-¿Y existen efectivamente tantas oportunidades en Estados Unidos?

Tienen efectivamente más oportunidades de desarrollo que nosotros, los latinoamericanos. Pero también hay que decir que yo nunca he visto más mi-

lencia frente al mundo, por que es parte de su rol.

-Pero usted, chilena de tez blanca, sintió de veras en carne propia la discriminación en EE.UU.?

-Sí, sentí que como hispanohablante se me discriminaba. Déjame decir que yo creo que el norteamericano también tiene sus razones para despreciar al latino. Todos los que llegan a ese país por vía ilegal no son el mejor elemento y provocan conflictos sociales de todo tipo. El problema es que nos meten a todos en el mismo saco.

-Y, entonces, escribir este libro fue como un desquite...

-No, de verdad quise ayudar a destruir mitos. Estados Unidos es el país más poderoso del mundo, pero no es la panacea. Es una cultura esencialmente pragmática, construida en torno a la papa fría y al consumismo.

-De repente suena cómo aquel movimiento de los '60, del *yankee go home*... ¿No será un poco extemporáneo?

-Creo que la reflexión es útil hoy, porque seguimos igual de bombardeados con el cine, la televisión y la música norteamericanos. Casi no

nos damos cuenta del nivel de penetración.

Este viaje no fue el primero de Marcela Godoy a Estados Unidos. Estuvo otra vez, recién salida de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica estudiando producción de TV. Y otras varias como turista. Pero esta vez, junto a la frontera, no pudo escapar de la realidad que se mostraba ante sus ojos.

Adiós al campus no es una obra periodística propiamente tal. Para la autora la narrativa moderna no se puede encajar en una clasificación rígida de géneros. Es, en todo caso, su primer libro y lo siente como su criatura. "Me cuesta mirarlo con objetividad, es igual que con los hijos...". Tengo la seria intención de seguir".

-¿Piensa abandonar el periodismo?

- Por ningún motivo, de eso vivo. Tengo una empresa chica que hace publicaciones institucionales. Es como mi pequeño trabajo mercenario, pero cumple una función vital en mi vida: me permite mantener mi casa y a mi hija. Porque, entre otras cosas, soy lo más independiente que hay. Y he pagado cualquier precio por esa independencia.



"Me cuesta mirar con objetividad a este, mi primer libro. Es igual que con los hijos..."; dice la autora

mexicanos, están allí porque les han vendido la idea que Estados Unidos es la gran oportunidad de acceder al estilo de vida americano. Es un país que ejerce una atracción seria que en los barrios negros de allá. Estados Unidos cultiva esta imagen de opu-

En la frontera del racismo [artículo] Bárbara Hayes.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario: Hayes, Bárbara

FECHA DE PUBLICACIÓN

1992

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

En la frontera del racismo [artículo] Bárbara Hayes. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile